

Genève 3 Juin 1879

Tres cher collègue
J'attendais pour vous écrire d'avoir reçu
la liste des bibliothèques etc, américaines que
vous avez eu la bonté de m'annoncer en
vue des Archives. Elle n'est pas encore arrivée
et Masson me dit qu'il de là pas reçu
non plus. Ce serait fâcheux que ce document
fut égaré.

J'ai à vous remercier de l'échantillon d'un
genre nouveau d'Épiphanes, et aussi de votre
notice intéressante sur Dixelon et des pages
393 et suivantes de l'American Journal.

Nous sommes généralement d'accord DeCunham,
vous et moi sur les questions de nomenclature.
Je compte, si possible, l'hiver prochain rédiger
quelque supplément à mon recueil des lois et
j'ai dit à DeCunham que je le lui soumettrai
avant de publier. Dans l'application des principes
il s'élève des questions, par fois subtiles. Quand
on les traite une à une on risque de ne pas
donner les véritables solutions, parce qu'on ne
voit pas assez l'ensemble et le point de
départ. Dans le volume sur la Chytographie,
qui est presque fini, je pourrais beaucoup à
recommander la loi de priorité dans les noms
d'organes et les termes spéciaux de botanique.
Je combats aussi leur multiplication, assez inutile
dans beaucoup de cas. Excusez-moi mes doléances
l'en doute. La passion des mots nouveaux est

bien grande, surtout dans le glorieux pays
où l'on a imaginé de remplacer le mot
Nathur par Staubhäutel et Stoma par
Spaltöffnung. Notez que pollen n'est pas sous-
sieve (Staub) et que les stomates sont aussi
habituellement fermés qu'ouverts, exactement
comme une bouche.

Je vous signale comme bien rédigé et bien
raisonné un travail de deux jeunes gens à
moi inconnus, Ervère et Lavaert, dans le vol.
17 des Bull. de la Soc. de Bot. de Belgique, sur
les différents modes de fécondation.

Ce n'est pas seulement chez vous que les botanistes
meurent. Voici Truisch, C. Koch, Grisebach (que
Dieu lui pardonne ses fautes!)

Engelm a passé ici revenant d'herboriser dans
le midi. Ce voyage a retardé l'impression de
notre vol. 2, mais nous allons la reproduire. Engelm
est très zélé pour commencer la monographie
des Utriculariacées ou Terrebinthacées, dont je lui
ai remis les matériaux. Certaines difficultés de
détail m'obligent à aller bientôt consulter avec
le libraire, ce dont j'aurais aimé me dispenser
car les voyages, les grandes villes, ne me font
plus aucun plaisir. Devenu à moitié sourd
les séances, conversations, théâtres etc, me font
sentir seulement des privations et ce qui
me reste de forces ne suffit qu'à une vie soignée
chez moi et de famille. Je vous plains d'avoir
eu le bambago. Mais aussi, jeune homme,
vous parcourez le monde!

J'ai eu de bonnes nouvelles de Hooker
et Deuttham par mon fils qui est à
Londres. Ils ont été surpris de l'échec du
jeune Oraffon. Les certificats à ce qui paraît
n'ont pas beaucoup d'efficacité. Il doit y avoir là
des causes ^{politiques ou} personnelles qui ont décidé, mais
je ne les connais pas.

Mes compliments à madame Gray et
voyez moi toujours, mon cher collègue,
votre très affectueux
Alph. DeCandolle